

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

Stewardship Moment

Jesus announces that he is the "living bread." And we understand that the Eucharist is the center of our life in faith: in our families, parish, local church and throughout the world. We are the stewards of Christ's life in the Eucharist. We are called to put the Eucharist into action. How do we do that? St. Paul enjoins us to be always grateful, to worship, to try to understand the will of the Lord and to watch carefully how we live. What are some of the ways we can put the Eucharist into action this week?

Un Momento de Corresponsabilidad

Jesús anuncia que él es "el pan de vida." Y nosotros entendemos que la Eucaristía es el centro de nuestra vida de fe: en nuestras familias, nuestra parroquia, nuestra iglesia local y alrededor del mundo. Nosotros somos los corresponsables de la vida de Cristo en la Eucaristía. Nosotros somos llamados a poner la Eucaristía en acción. Pero, ¿cómo hacemos esto? San Pablo nos manda ser siempre agradecidos, practicar el culto, tratar de entender la voluntad del Señor y observar cuidadosamente la forma en que vivimos. ¿Cuáles son algunas de las maneras en las que podemos poner la Eucaristía en acción esta semana?

MASS SCHEDULE

- Monday**
6:00 pm Bilingual
- Tuesday & Wednesday**
6:00 pm English
- Thursday**
12:00 pm English
- Saturday**
5:00 pm English
- Sunday**
8:30 am English
12:30 pm English

HORARIO DE MISA

- Domingo**
10:30 am Español
- RECONCILIATION**
RECONCILIACIÓN
Wednesday/Miércoles
5:00-5:45 pm
Saturday/Sábado
3:30pm - 4:30

Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

Intenciones

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, envíe un correo a Jeny [aquí](#).

Adoracion Eucaristica	Eucharistic Adoration
Miercoles	Wednesdays
6:30 pm - 8:30 pm	6:30 pm - 8:30 pm
Despues de la Misa	Following 6pm Mass



to all the volunteers who helped with the Summer Party.

- **Musicians:** Kevin, Tom, Bruce, Aaron, Mika, Chris, Mike, Bob.
- **Knights of Columbus:** Kieran, Keith, Don, Jeff.
- **Events Team:** Gail, Jeanne, Sharon, Gary, Patti, Marti, Ginny, Heidi, Peggy, Joan, Doug, Catherine, Joslin.

Order of Christian Initiation for Adults (OCIA)

Are you interested in becoming Catholic? Or maybe you were baptized young, but never made your first communion? Or would you just like to learn a lot more about what it means to be Catholic? Do you know someone who would be interested in being Catholic, or growing deeper? Order of Christian Initiation for Adults (OCIA) classes begin on **August 27th** and will be on Tuesday evenings throughout the school-year. We will focus on how we experience the love of Jesus as Catholics, and prepare individuals to receive the Sacraments of Baptism, Confirmation and Eucharist at Easter. For the first couple of classes we will be especially interested to hear any questions you may have, and you are welcome to participate in the process with your questions, your insights, and your faith story. For more information, or to sign up, please email Michael Ferry at michael@mwferry.com or call the parish cell phone, 503-880-3337.

Orden de Iniciación Cristiana para Adultos (OICA)

¿Está interesado/a en convertirse en Católico(a)? ¿O tal vez fue bautizado(a) joven, pero nunca hizo su primera Comunión o Confirmación? ¿Conoce a alguien que estaría interesado(a) en ser Católico(a), o profundizar más? Si es usted mayor de 18 años y necesita cualquiera de los Sacramentos de Iniciación: Bautizo, Confirmación y Comunión, podemos ayudarlo en este proceso, a través de las clases llamadas Orden de Iniciación Cristiana para Adultos (OICA). Nuestras clases en Español comenzarán en el mes de septiembre. Estableceremos las fechas y la frecuencia de las clases en base a lo que mejor funcione para el grupo. Para obtener más información o para inscribirse, envíe por favor un correo electrónico a Fabián Gomez (rcia.ocia@gmail.com), o llame la oficina de la parroquia 503-644-1617 o al celular de la iglesia 503-880-3337 y nos pondremos en contacto con usted.

The office will be

Closed

TUESDAY | 20 | AUGUST
MARTES | 20 | AGOSTO

La oficina estara

Cerrada

FUNERAL MASS FOR
Mary Stevanus
WEDNESDAY, AUGUST 21
11:00 AM
FOLLOWED BY A
RECEPTION IN THE HALL

Bulletin items are due Tuesday by 11:00am.
Articulos para el boletin deben ser enviados antes del martes, 11:00 am.

Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10 *Please make your checks payable to St. Juan Diego Parish*

Date	Mass Times
Saturday, Aug. 17, 2024	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliacion 5:00 pm English Mass All Souls
Sunday, Aug. 18, 2024 Domingo 18 de agosto	8:30 am English Mass SJD Community 10:30 am Misa en Español 12:30 pm Mass English Mass All Souls
Monday, August 19	6:00 pm Daily Mass Virgilo Bompert
Tuesday, August 20	6:00 pm Daily Mass John Burns
Wednesday, Aug. 21, 2024	5:00 pm - 5:45 pm Reconciliation/Reconciliacion 6:00 pm Daily Mass Children forced into labor
Thursday, Aug. 22, 2024	12:00 pm Daily Mass Martha
Saturday, Aug. 24, 2024	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliacion 5:00 pm English Mass Therese T.B.Q Dieu
Sunday, Aug. 25, 2024 Domingo 25 de agosto	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español ♥ Kate Michel-Gallardo 12:30 pm Mass English Mass Thank you

Scripture Readings

August 10/11

First Reading: **Proverbs 9:1-6**

Second Reading: **Ephesians 5:15-20**

Gospel: **John 6:51-58**

Lecturas

11 de agosto

Primera Lectura: **Proverbios 9,1-6**

Segunda Lectura: **Efesios 5, 15-20**

Evangelio: **Juan 6, 51-58**

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Wednesday, August 21. The Mass intention is for: **Children forced into labor.**

Pope Francis has stated that persistence of child labor in 21st-century economies is “shocking and disturbing. ... he distinguished between child labor and “the small domestic tasks that children... perform as part of family life, to help parents, siblings, grandparents or other members of the community. Child labor is something else entirely,” he said. “It is the exploitation of children in the production processes of the globalized economy for the profit and gain of others. It is the denial of children’s rights to health, education and harmonious growth, including the possibility to play and dream. This is tragic. A child who cannot dream, who cannot play, cannot grow up. It is robbing children of their future and therefore humanity itself. It is a violation of human dignity.” <https://www.catholicnewsagency.com/news/249648/pope-francis-persistence-of-child-labor-is-shocking-and-disturbing>

Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del miércoles 21 de agosto. La intención de la misa es por: **Niños obligados a trabajar.**

El Papa Francisco ha declarado que la persistencia del trabajo infantil en las economías del siglo XXI es “impactante e inquietante. ... distinguió entre trabajo infantil y “las pequeñas tareas domésticas que los niños... realizan como parte de la vida familiar, para ayudar a los padres, hermanos, abuelos u otros miembros de la comunidad. El trabajo infantil es algo completamente distinto”, afirmó. “Es la explotación de los niños en los procesos de producción de la economía globalizada para beneficio de otros. Es la negación de los derechos de los niños a la salud, la educación y el crecimiento armonioso, incluida la posibilidad de jugar y soñar. Esto es trágico. Un niño que no puede soñar, que no puede jugar, no puede crecer. Está robando a los niños su futuro y, por tanto, a la humanidad misma. Es una violación de la dignidad humana”. <https://www.catholicnewsagency.com/news/249648/pope-francis-persistence-of-child-labor-is-shocking-and-disturbing>

Creation Corner

Plant Propagation presented by the Master Gardeners at Cedar Mill Library Elm & Oak Room

Wednesday, August 28 from 6:30pm - 7:30pm

OSU Extension Master Gardeners™ are volunteer educators, neighbors, and on-the-ground researchers who serve their community with solid training in science-based, sustainable gardening and a love of lifelong learning. If you have gardening questions, please visit: www.metromastergardeners.org to reach a Master Gardener. Registration recommended for reminder email. Register at <https://cedarmillbethany.libcal.com/event/12304137>

Thank you for supporting our Parish! Gracias por apoyar a nuestra parroquia!

Aug. 3/4 Attendance	1443	Aug. 10/11 Attendance	1346
Collection Basket	\$ 4,859.82	Collection Basket	\$ 5,795.24
Electronically/by mail	\$ 3,879.32	Electronically/by mail	\$ 7,941.44
Projected weekly need	\$ 14,230	Projected weekly need	\$ 14,230

**YOUTH
MINISTRY
GOES TO:**

PORTAL ESCAPE ROOMS

TUESDAY
AUGUST 20TH
5:30PM-7:00PM
W/AN OPTION
FOR EARLY
DINNER AT
4:45PM



CONTACT: KMOMBERT@STJUANDIEGO.ORG 971.217.8935

ST. PIUS X BABY CORNER

You have probably noticed in the entrance of the Church that the “Baby Corner Crib” has arrived. The Baby Corner helps families in the St. Pius and St. Juan Diego area, who are struggling to make ends meet. The Baby Corner provides basic necessities of clothing, diapers, hygiene supplies such as wipes and cream, and blankets. When possible, helping with larger items such as crib, (no drop sides), strollers, and pack-and-plays. There is a list of baby items placed next to the crib, please take one. There is a special need for preemie-18 month clothing and diapers in sizes 1-3. This is a way we can reach out and help women in difficult situations who are saying “yes” to new life.

If your family needs help with supplies for children from birth to 7 years please email babycorner@stpius.org with your needs.

ST. PIUS X RINCÓN DEL BEBÉ

Seguramente habrás notado en la entrada de la Iglesia que ha llegado la “Cuna del Rincón del Bebé”. El Baby Corner ayuda a las familias del área de St. Pius y St. Juan Diego, que luchan para llegar a fin de mes. El Baby Corner proporciona artículos de primera necesidad como ropa, pañales, artículos de higiene como toallitas y cremas y mantas. Cuando sea posible, ayude con artículos más grandes, como cunas (sin laterales abatibles), cochecitos y juegos infantiles. Hay una lista de artículos para bebés colocados al lado de la cuna, tome uno. Existe una necesidad especial de ropa y pañales para bebés prematuros de 18 meses de tallas 1- 3. Esta es una manera en la que podemos acercarnos y ayudar a las mujeres que se encuentran en situaciones difíciles y que están diciendo “sí” a una nueva vida.

Si su familia necesita ayuda con suministros para niños desde el nacimiento hasta los 7 años, envíe un correo electrónico a babycorner@stpius.org con sus necesidades.

Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.

Visitas a los Enfermos y Confinados en el hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese con la oficina parroquial al 503-880-3337.

Have you moved? Changed your phone number? Changed email address? If so, please let the parish office know or you may miss out on important updates, information, and opportunities.

¿Se ha mudado? ¿Cambiado su número de teléfono? ¿Cambiado su correo electrónico? Si es así, por favor avise a la oficina parroquial o se perderá actualizaciones, información y oportunidades importantes.



Caring for the Caregiver

Virtually every one of us will care for a loved one at some point in our lives. Though rewarding, it's not always easy. **Nourish for Caregivers** is for anyone juggling the challenges of everyday life, health, career, and caring for an aging parent, spouse, or grandparent, in town or at a distance. **Nourish** provides caregivers with a faith perspective, as well as practical and emotional supports, useful tools, and shared experience. Discover the blessings that come from caring for another.

Date, Time, and Location of our next Nourish Gathering:
Thursday, September 19th at 1 pm via Zoom

For more information or to sign up, visit our Holy Trinity parish website at <https://h-t.org/health-caregiver> or contact Debbie Gray at debbie.a.m.gray@gmail.com

SAVE THE DATE - Sat. Oct. 5, 2024



Attend the 18th Annual Rosary Bowl NW
9am-3pm | East Salem Community Center
1850 45th Avenue NE, Salem, OR
A Eucharistic & Marian Celebration



With special guests:
Auxiliary Bishop Peter Smith
Father Niall O'Riordan, OJSS
music by David Phillips



www.RosaryBowlNW.org



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Sacramental Emergency: 971.867.4176
Email: office@stjuandiego.org

Office Hours/Horarios de Oficina:
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm
www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
sjd.svd@gmail.com
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller Pastor	frhans@stjuandiego.org Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais Deacon	desmarais5@comcast.net
Rev. Mr. Hugo Patiño Diacono/Deacon	deacon.hugo@yahoo.com
Jeny Velazquez-Samayoa Admin. Assistant Parish Cell Phone: 503-880-3337	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200
Ana Garcia Business Manager	agarcia@stjuandiego.org Ext. 201
Kristin Mombert Director of Faith Formation & Youth Ministry Work Cell Phone: 971-217-8935	kmombert@stjuandiego.org Ext. 202
Adriel Algiene Coordinator of Music	aalgiene@stjuandiego.org Ext. 203
Anthony Ordway Maintenance	sjdmaintenance@gmail.com

Donate Now
Done Ahora



Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

This space is available.

Este espacio esta disponible.

DUYCK & VANDEHEY
FUNERAL HOME LLC

**FAMILY OWNED.
FAMILY OPERATED.
FAMILY FOCUSED.**

CONTACT US: 503.357.8749
WWW.DVFUNERALHOME.COM

Two locations:
Duyck & VanDehey Forest Grove
5405 NW 83rd St., Forest Grove, OR 97116
Duyck & VanDehey Tanahmune
9615 NE John Mack Ave., Hillsboro, OR 97123

Hard to say...
easy to work with!

503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

Hail Mary, full of grace.

Illustration 2001 K. Sullivan.

Tanasbourne Pediatrics

Raquel Apodaca, MD
(parishioner)
Nicole Castonguay, MD
(Hablamos español)
17895 NW Evergreen
Parkway #110
Beaverton, OR 97006
503.690.8195

Springer And Son

The only Family owned
Funeral Home
in Aloha, Beaverton
& Hillsboro.

John Springer
www.springerandson.com
503.356.1000

SPARKLY gowns

Your dream dress is waiting for you.
Come see us!

- Holy Communion dresses
- Prom dresses
- Evening dresses
- Special occasions dresses for children and moms

921 NW Everett St
Portland, OR, 97209
208-227-3790
www.sparklygowns.com

PERSONAL INJURY
WILLS & ESTATES
BUSINESS LAW

Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C.
Parishioner

9400 SW Barnes Road,
Suit #305 Portland OR 97225
503.336.0053
doug@angell-legal.com

S&J
CLEANING SERVICES LLC

Professional
Commercial & Residential Cleaning
Parishioners
Fully Licensed and Bonded

Call for a free estimate
971-533-0678 or e-mail to
sjcleaningpdx@gmail.com

503-642-7323

Servicing your
Parish since 1975